

INHALT

Kurzfassung	IX
Summary	XIV
Vorbemerkungen - Aufgaben und Ziele des Arbeitskreises	1
1. Operationalisierung des Prinzips der Nachhaltigkeit in Landes- und Regionalplanung: Ausgangslage und Ziele	4
1.1 Was ist Nachhaltigkeit? - Ausgangspunkte, Definition, Ziele und Vorgehensweise	4
1.1.1 Zum Verständnis von nachhaltiger Entwicklung	4
1.1.2 Nachhaltigkeit und Raumplanung	5
1.1.3 Leitlinien und Grundsätze einer nachhaltigen regionalen Entwicklung	6
1.1.4 Zum Verständnis von „Region“ im Kontext einer nachhaltigen regionalen Entwicklung	9
1.2 Rechtliche Rahmenbedingungen einer nachhaltigen regionalen Entwicklung	11
1.2.1 Nachhaltige Raumentwicklung als neue Leitvorstellung des ROG	11
1.2.2 Konsequenzen aus der Leitvorstellung für die Abwägung	12
1.2.3 Verhältnis von Regionalplanung zur Fachplanung und den Trägern der Bauleitplanung	15
1.2.4 Instrumentelle und verfahrensbezogene Änderungen des novellierten ROG	16
1.2.5 Umweltgrundlagenplanung und nachhaltige regionale Entwicklung	17
1.3 Stand der Praxis	19
1.3.1 Ergebnisse der Auswertung von Landes- und Regionalplänen	19
1.3.2 Schlussfolgerungen	24
2. Operationalisierung von Zielen einer nachhaltigen Entwicklung in der Regionalplanung	26
2.1 Methodisches Vorgehen und Anforderungen an die Operationalisierung	26
2.1.1 Grundsätzliche Erwägungen	26
2.1.2 Umsetzungsorientierte Differenzierung des Ziel- und Indikatorensystems	26
2.1.3 Bisherige Ziel- und Indikatorenansätze	27
2.1.4 Anforderungen an die Operationalisierung von Zielen und die Indikatorbildung	3

2.1.5 Berücksichtigung des Zwecks der Indikatorbildung	31
2.1.6 Wertmäßige Ausformung von Indikatoren	31
2.2 Operative schutzgutbezogene Ziele	34
2.2.1 Luft	34
2.2.2 Klima	43
2.2.3 Boden	50
2.2.4 Biologische Vielfalt	59
2.2.5 Landschaftsbild	67
2.2.6 Wasser	74
2.3 Operative nutzungsbezogene Ziele	83
2.3.1 Siedlung	83
2.3.2 Schutzwürdiger Freiraum	90
2.3.3 Landwirtschaft	98
2.3.4 Forstwirtschaft	106
2.3.5 Tourismus und Erholung	116
2.3.6 Abbau oberflächennaher Rohstoffe	125
2.3.7 Energie	135
2.3.8 Verkehr	146
2.4 Qualitative und verhaltensbezogene Ziele	153
2.4.1 Änderung bei Kommunen und öffentlichen Einrichtungen	155
2.4.2 Möglichkeiten der Regionalplanung im Hinblick auf die Tätigkeit privater Wirtschaftsunternehmen	156
2.4.3 Private Haushalte	160
2.5 Teilräumliche Differenzierung und Bestimmung von nachhaltiger regionaler Entwicklung	162
2.5.1 Regionsspezifische Ausgestaltung der Nachhaltigkeitsziele	162
2.5.2 Methoden und Verfahrensweisen zur Bestimmung einer nachhaltigen regionalen Entwicklung	168
3. Handlungsempfehlungen	184
3.1 Prüfsteine einer nachhaltigen Entwicklung auf regionaler Ebene	184
3.2 Nachhaltige regionale Entwicklung durch geltende Umsetzungsprinzipien und Verfahrensweisen	191

■ Inhalt

3.3	Nachhaltige Entwicklung durch fortentwickelte Umsetzungsprinzipien und Verfahrensweisen	192
3.3.1	Ökologisch aufgewertete Regionalplanung	192
3.3.2	Indikatoren als Wegweiser für das Erreichen von Nachhaltigkeit	198
3.3.3	Schlüsselgrößen, Leitprojekte	201
3.3.4	Kompensationsmaßnahmen als dynamisches Planungsinstrument auf regionaler Ebene	203
3.4	Regionalentwicklung im Zeit-Raum-Umwelt-System	210
4.	Literatur	212